

THULE RACK GUIDELINES

When using Thule Load Carriers and accessories, the user must understand the precautions. The points listed below will assist you in using the rack system and will encourage safety.

Please review the instructions and warranty carefully. Assembly and installation are the end user's responsibility and beyond Thule's control. Therefore, Thule exclusively limits its warranty to the repair or replacement of a defective Thule product for up to one year from retail purchase. Damage to your vehicle, cargo, or to any person or property is excluded.

- For quality fits and safety, use only the recommended rack or accessory as stated in Thule's current Fit Guide. Do not assume a rack will fit, always check the current Fit Guide when obtaining a new vehicle. Use only Thule accessories on Thule Load Carriers. Using other brands will void your warranty.
- Do not carry more than 74 kg (165 lbs.) on Thule Load Carriers. Thule Load Carriers do not increase gutter or roof strength. Thule can not warranty loads that exceed this limit. Total load = cargo weight plus weight of accessories used to carry cargo.
- Always make sure car doors are open when mounting a roof rack system. Make sure all knobs, bolts, screws, straps, and locks are firmly attached, tightened and locked before every trip. Knobs, bolts, screws, straps, and locks must be periodically inspected for signs of wear, corrosion, and fatigue. Check your load at stops during the trip to insure continued fastening security.
- Check local and state laws governing projection of objects beyond the width of a vehicle. Be aware of the width and height of your cargo since low clearance branches, bridges, and parking garages can affect the load. All cargo will affect the vehicle's driving behavior. Never drive with any lock, knob or rack in an open or unlocked position. All long loads such as, but not limited to, sailboards, surfboards, kayaks, canoes, and lumber must be tied down front and rear to the bumpers or tow hooks of the vehicle.
- Remove your Thule rack and accessories when they are not in use and before entering automatic car washes. Do not attach Thule rack to vinyl tops, T-tops or fiberglass tops or to vehicles not listed in the current Fit Guide.
- All locks must be turned and moved periodically to insure smooth operation. Use graphite or similar dry lubricant to help this. Thule locks are designed to deter vandalism and theft. Remove valuable gear if your vehicle is unattended for an extended period. Place at least one key in the glove compartment. Replacement keys are available only through your Thule dealer.
- For safety to your vehicle and rack system, obey all posted speed limits and traffic cautions. Adapt your speed to the conditions of the road and the load being carried.
- Do not use Thule load carriers and accessories for purposes other than those for which they were designed. Do not exceed their carrying capacity. Failure to follow these guidelines or the product's instructions will void the warranty.
- Consult with your Thule dealer if you have any questions regarding the operations and limits of Thule products. Review all instructions and warranty information carefully.

CONSEILS POUR LA GALERIE PORTE-BAGAGES THULE

L'utilisateur des galeries porte-bagages Thule et leurs accessoires doit comprendre les précautions à prendre. Les conseils donnés ci-dessous vous aideront à utiliser le système et favoriseront la sécurité.

Veuillez lire attentivement les instructions et la garantie. Le montage et l'installation sont la responsabilité de l'utilisateur et sont en dehors de celle de Thule. Thule limite donc, sa garantie uniquement à la réparation ou au remplacement d'un produit Thule défectueux de la date d'achat jusqu'à un an. Des dommages- intérêts pour des dégâts éventuels subis par votre véhicule ou votre chargement et des dommages personnels ou matériels sont expressément exclus.

- Pour une installation précise et sûre, n'utilisez que la galerie porte- bagages ou l'accessoire recommandé(e) tel qu'indiqué dans le guide d'adaptation Thule actuel. Ne présumez pas qu'une galerie s'adaptera; vérifiez toujours le guide d'adaptation Thule actuel lorsque vous obtenez un nouveau véhicule. N'utilisez que les accessoires Thule sur les galeries porte-bagages Thule. L'utilisation d'un accessoire d'un autre marque rendra nulle votre garantie.
- Ne transportez pas plus de 74 kg (165 livres) sur les galeries porte- bagages Thule. Les galeries porte-bagages Thule n'augmentent pas la solidité du toit ou des gouttières du véhicule. Thule ne peut pas garantir les chargements qui dépassent cette limite. Charge totale = poids du chargement + poids des accessoires utilisés pour porter le chargement.
- Assurez-vous que toutes les portières du véhicule soient ouvertes lorsque vous montez le système de la galerie porte-bagages. Vérifiez que tous les poignets, boulons, vis, sangles et serrures soient bien attachés, serrés et fermés à clé avant chaque trajet. Inspectez les poignets, boulons, vis, sangles et serrures régulièrement pour des marques d'usure, des traces de rouille et des signes de fatigue. Vérifiez votre chargement chaque fois que vous vous arrêtez pendant le trajet afin de vous assurer qu'il soit toujours bien attaché.
- Vérifiez les lois locales et provinciales relatives aux objets qui dépassent la largeur du véhicule. Sachez la largeur et la hauteur de votre chargement puisqu'il peut être nécessaire de les modifier en fonction des limites de hauteurs imposées par des branches basses, des ponts et des garages de stationnement. Tout chargement influencera le comportement de votre véhicule sur la route. Ne roulez jamais avec une serrure, un poignet ou une galerie porte-bagages en position ouverte ou non fermée à clé. Tout chargement long tel que, mais non limité à, des planches à voile, des aquaplanes, des kayaks, des canoës ou des planches de bois de construction, doit être bien attaché à l'avant et à l'arrière aux pare- chocs ou aux crocs de remorquage du véhicule.
- Enlevez votre galerie porte-bagages Thule et ses accessoires lorsque vous ne vous en servez pas et avant d'entrer dans un lave-autos automatique. N'utilisez pas des galeries porte-bagages Thule sur des toits en vinyle, des toits en T ou en fibre de verre ou sur des véhicules qui ne sont pas mentionnés dans le guide d'adaptation Thule actuel.
- Il faut tourner et bouger toutes les serrures de temps en temps afin d'assurer un fonctionnement aisé. Utilisez du graphite ou un lubrifiant sec semblable pour les entretenir. Les serrures Thule sont conçues pour empêcher le vandalisme et le vol. Enlever des objets de valeur si votre véhicule reste sans surveillance pour une période prolongée. Gardez au moins une clé dans la boîte à gants. Des clés de rechange sont disponibles chez votre revendeur Thule. Pour la sécurité de votre véhicule et de votre système de galerie porte- bagages, respectez toutes les limitations de vitesse signalées et tous les consignes des panneaux routiers. Roulez à une vitesse convenable pour l'état de la route et la nature du chargement.
- N'utilisez pas les galeries porte-bagages Thule et leurs accessoires pour des tâches autres que celles pour lesquelles ils ont été conçus. Ne dépassez pas leur capacité de charge totale. La garantie sera rendue nulle si vous ne respectez pas ces consignes ou les instructions précises du produit.
- Consultez votre revendeur Thule si vous avez des questions à propos du fonctionnement et des limites des produits Thule. Lisez attentivement toutes les instructions et les renseignements de la garantie.

THULE
SWEDEN
CAR RACK SYSTEMS

THULE U.S.A., 42 SILVERMINE RD., SEYMOUR CT 06483
501-5099-03

599 ULTIMATE UPRIGHT CARRIER INSTRUCTIONS

599 INSTRUCTIONS POUR LE PORTE-VÉLO "ULTIMATE UPRIGHT"



Optional lock cylinders are available but not included. You may obtain these locks in a #512 (2-pack), #544 (4-pack), #596 (6-pack) or #588 (8-pack).

Cylindres optionels mais non-inclus. Vous pouvez vous procurer ces serrures sous le no.de pièce 512 (ensemble de 2), 544 (ensemble de 4), 596 (ensemble de 6) ou 588 (ensemble de 8).



WARNING: Due to their wind resistance, it is not recommended to carry disk wheels or wheels with covers on Thule bike or wheel carriers.

A cause de leur résistance au vent, il n'est pas recommandé de transporter les roues aérodynamiques (disque) ou les roues recouvertes d'une housse protectrice sur les porte-vélo Thule.

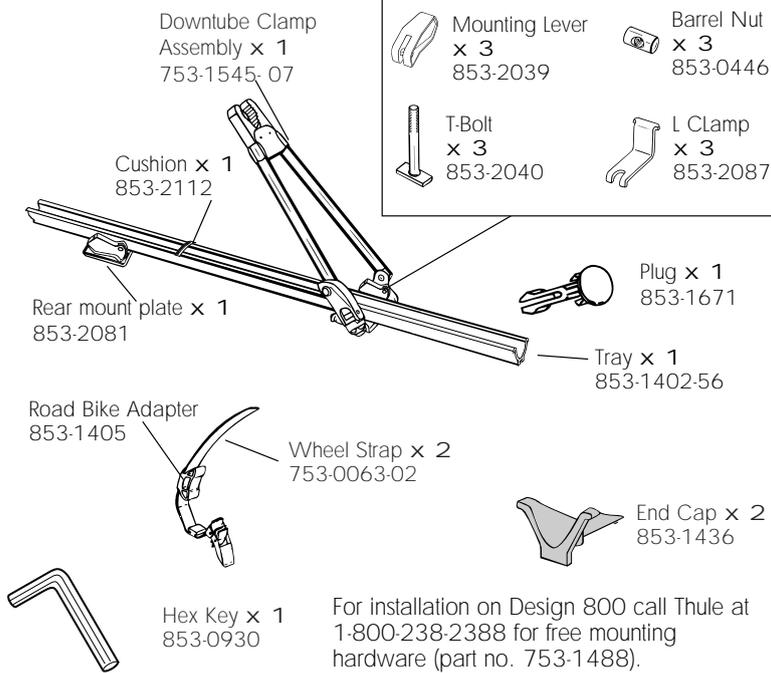
599

1000-09-00-17

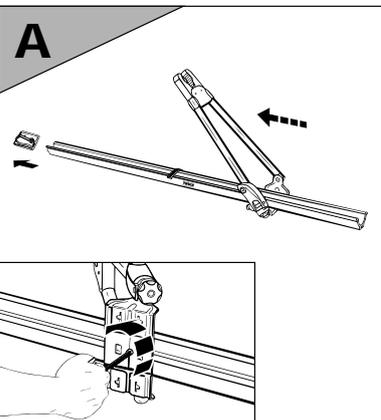
THULE
SWEDEN
CAR RACK SYSTEMS

MADE IN SWEDEN
FRABRIQUÉ AUX SUÈDE

PARTS INCLUDED



FOR DRIVER SIDE MOUNTING

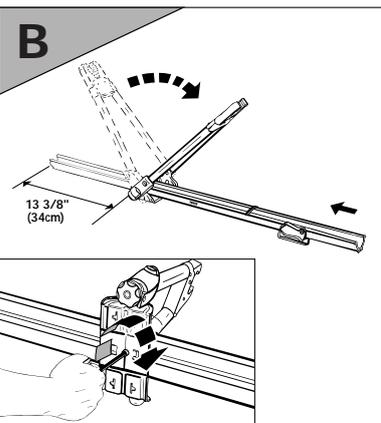


Carrier has been assembled for passenger side mounting. If you wish to mount carrier on the opposite side of vehicle follow steps A and B.

Remove rear mounting plate. Loosen down tube holder assembly on bottom of tray with hex key and slide down to the opposite end of the tray.

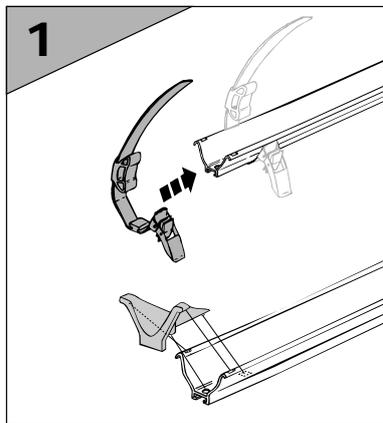
Le porte-vélo a été conçu pour chargement du côté du passager. Si vous désirez monter le porte-vélo du côté opposé, suivre les étapes A et B.

Enlever la plaque de montage arrière. Desserrer le porteroie situé à la base des rainures à l'aide de la clef hex et glisser de l'autre côté de la rainure.



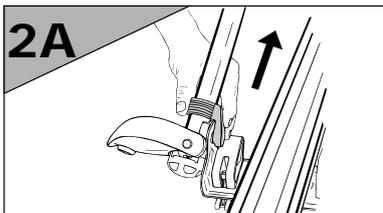
Position front edge of down tube holder plate 13 3/8" (34cm) from the end of the tray and re-tighten. Re-attach rear mounting plate.

Positionner la partie avant de la plaque du porte-roue à 34 cm du bout de la rainure et resserrer. Reposer la plaque de montage arrière.



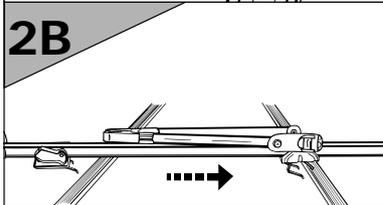
Install wheel straps and end caps.

Installer les courroies de la roue et les capuchons.



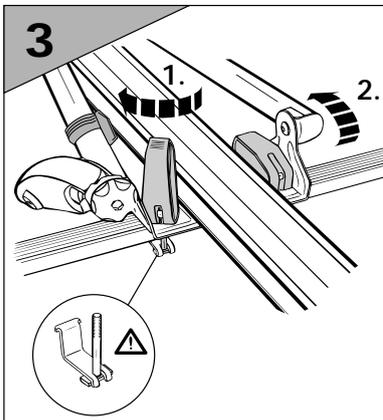
Open locking lever and pull Security Retainer up.

Ouvrir le levier de verrouillage et tirer le dispositif de sécurité vers le haut.



Install carrier onto bar by sliding it into position. Pull the mounting lever/T-bolt assembly up and out of the way to make sliding onto the load bars easier.

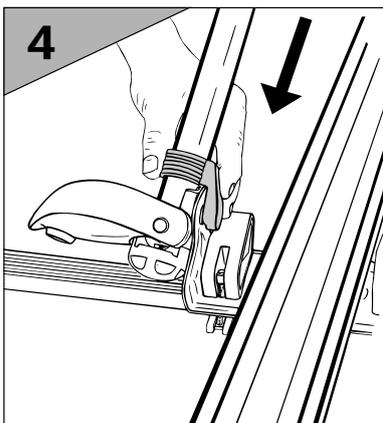
Installer le porte-vélo sur le porte-charge en engageant les boulons "T" et les agrâfes "L" (tel qu'illustré) et en tournant le levier de montage dans le sens des aiguilles d'une montre.



Fasten carrier to the load bars by engaging T-bolt and L-clamp (as illustrated) and turning the mounting lever clockwise. Close the mounting lever back down on the mounting plate. There should be firm pressure when closing the lever. If it is too tight, release tension by pulling the lever back up and turning it counter clockwise. If it is too loose, pull the lever back up and tighten the knob clockwise.

Fermer le levier de montage en l'abaissant contre la plaque de montage.

On devrait sentir une pression ferme lorsque le levier est fermé. Si la pression est trop forte, relever le levier de montage et le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Si la pression est trop faible, relever le levier et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.



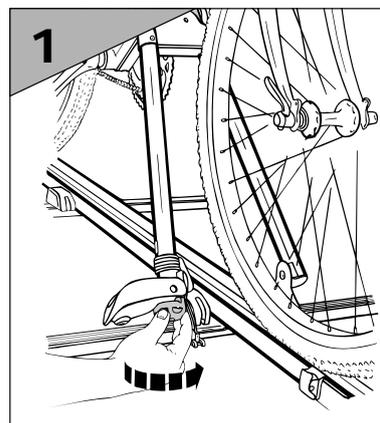
Lower Security Retainer as shown.

NOTE: To deter theft of bike and/or carrier from the rack, the Security Retainer must be lowered and the locking lever locked. Lock not included.

Abaïsser le dispositif de sécurité tel qu'illustré.

NOTE: Afin de prévenir le vol du porte-vélo et/ou du vélo le dispositif de sécurité de même que la serrure doivent être verrouillés. Les serrures sont vendues séparément.

MOUNTING YOUR BICYCLE

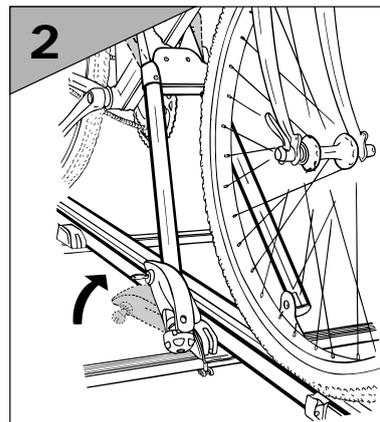


Properly position bicycles down tube inside down tube clamp jaws as illustrated. Make sure that the bike's downtube has been cleaned of any dirt. Close the down-tube clamp jaws with one hand firmly and turn the micro-adjustment knob clockwise with the other hand until you feel resistance.

Positionner correctement le cadre inférieur du vélo à l'intérieur de la pince tel qu'illustré. Fermer la pince sur le cadre inférieur en le tenant fermement d'une main, et en tournant le bouton de micro-ajustement de l'autre, dans le sens des aiguilles d'une montre.

NOTE: This step is only required for first time mounting of your bike or if you carry a different bike in the future.

NOTE: Cette étape n'est requise que pour la première installation d'un vélo ou si on doit transporter un différent vélo.

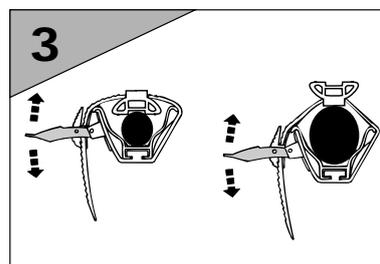


Close the locking lever to secure the bike in the carrier. There should be firm pressure when the lever is closed. If it is too loose or too tight, release the lever and adjust the micro-adjustment knob accordingly.

Fermer le levier de verrouillage pour fixer le vélo sur le porte-vélo. On devrait sentir une pression ferme lorsque le levier est fermé. Si la pression est trop faible ou trop forte, relâcher le levier et ajuster le bouton de micro-ajustement, tel que requis.

NOTE: For dismounting and remounting the same bicycle, it is only necessary to release or close the locking lever. The micro-adjustment knob does not need to be reset.

NOTE: Lors du démontage et du remontage de la même bicyclette, il n'est pas nécessaire d'ajuster le bouton de micro-ajustement, il ne suffit que d'ajuster ou fermer le levier de barrure.



Fasten wheel straps.

Attacher les courroies aux roues.